



07-03-1991

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
22.143/11/PN

Bijlagen

[REDACTED]

Ter zitting van 17 januari 1991, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een klacht onderzocht die werd ingediend wegens het feit dat SABENA tweetalige enveloppes zou sturen aan Nederlandstalige personeelskandidaten.

Volgens een fotocopie die bij de klacht werd gevoegd, zou op die enveloppes de volgende vermelding voorkomen:

*SABENA - Belgian World Airlines
Dienst Personeelsvoorzieningen - Selectie
Service Recrutement et Sélection
Aéroport de Bruxelles- National
Luchthaven Brussel-Nationaal*

1930 ZAVENTEM

- Op 20 november 1990 heeft SABENA meegedeeld:*
- dat overeenkomstig artikel 41, § 1, van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken alle documenten, evenals enveloppes die door SABENA aan personeelskandidaten worden geadresseerd, opgesteld zijn in de taal waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.*
 - dat de tweetalige vermelding van het adres van SABENA - op enveloppes die dus niet aan de personeelskandidaten worden geadresseerd maar wel bestemd zijn om documenten aan SABENA terug te sturen - niet beschouwd kan worden als een schending van de taalwetgeving.*

De Commissie kan constateren dat de betwiste enveloppes door Sabena niet aan de personeelskandidaten zijn geadresseerd.

De klager staft zijn bewering overigens geenszins.

Aangezien de enveloppes echter bestemd zijn om documenten aan Sabena terug te sturen, kan worden verondersteld dat Sabena die aanvankelijk aan de particulieren heeft bezorgd. Het ware dan ook normaal geweest dat de benaming die op de terug te sturen envelop voorkomt, uitsluitend in de taal van de particulier gesteld zou zijn geweest. Ingeval het echter mocht gaan om particulieren uit Brussel-Hoofdstad, waarvan de taalaanhorigheid niet bekend is, kan worden aangenomen dat Sabena enveloppes met tweetalige Franse en Nederlandse vermeldingen gebruikt.

Dit advies wordt aan de klager gestuurd.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]